

Prêtes à l'emploi, elles s'utilisent régulièrement sur meubles, vêtements, chaussures, maroquinerie et accessoires en cuir, ski et simili-cuir entre 2 soins complets. Éliminent rapidement poussières, traces de doigts et salissures. Lingettes imprégnées de lotion à la lanoline : nettoient en douceur, nourrissent et protègent le cuir contre le vieillissement et le dessèchement. Bien refermer la languette après emploi pour conserver toute leur efficacité.

RECOMMANDATIONS: Toujours faire une touche d'essai sur une partie peu visible du support. Ne pas utiliser sur cuirs non teintés dans la masse. Ne pas utiliser pour un usage autre que celui spécifié, ne pas utiliser pour des soins corporels. Ne pas stocker près d'une source de chaleur. Ne pas jeter dans les toilettes.

**PRÉCAUTIONS D'EMPLOI:**

Contient 2-METHYL-2H-ISOTHIAZOLE-3-ONE, 1,2-BENZISOTHIAZOL-3(2H)-ONE. Peut produire une réaction allergique. **ATTENTION** Provoque une sévère irritation des yeux. Tenir hors de portée des enfants. Porter un équipement de protection des yeux et du visage. EN CAS D'INGESTION: appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON ou un médecin. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin. Utiliser des gants en cas de sensibilité de la peau ou d'utilisation prolongée. Éviter tout contact avec les yeux, une plaie ou une peau irritée.



**MODE D'EMPLOI / INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO / GEBRUIKSAANWIJZING**



MODO DE EMPLEO / SPOŠOB UŽYVANIA / MODALITÀ D'USO / MOD DE UTILIZARE / GEBRAUCHSANLEITUNG  
Toalhetas de tratamento para couro com lanolina. Utilize-as regularmente, entre dois tratamentos completos, para limpar, nutrir e proteger o couro com suavidade.

RECOMENDAÇÕES: Faça um teste prévio numa parte pouco visível. Não utilize para um uso que não o especificado. Não utilize para tratamentos corporais. Não armazene em proximidade de uma fonte de calor. Não deite nas sanitas. PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO: Contém 2-METHYL-2H-ISOTHIAZOLE-3-ONE, 1,2-BENZISOTHIAZOL-3(2H)-ONE. Pode provocar uma reacção alérgica. **ATENÇÃO** H319 Provoca irritação ocular grave. P102 Manter fora do alcance das crianças. P280 Usar protecção ocular/protecção facial. P301+P310 EM CASO DE INGESTÃO: contactar imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico. P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar. P337+P313 Caso a irritação ocular persista: consulte um médico. Utilizar luvas em caso de sensibilidade da pele ou de utilização prolongada. Evitar qualquer contacto com os olhos, uma ferida ou uma pele irritada.

**Lederverzorgingsdoekjes.** Worden regelmatig gebruikt tussen twee complete verzorgingen. Reinigt in zachtheid, voedt en beschermt het leder tegen uitdroging.

AANBEVELINGEN: Probeer de doekjes eerst op een weinig zichtbaar stukje leder. Niet gebruiken op niet in de massa gekleurde stukken. Niet gebruiken voor andere doeleinden dan aangeduid of voor persoonlijke lichaamsverzorging. Niet bewaren vlakbij een warmtebron. Niet in de WC gooien.

VOORZORGSMAATREGELEN: Bevat 2-METHYL-2H-ISOTHIAZOLE-3-ONE, 2-BENZISOTHIAZOL-3(2H)-ONE. Kan een allergische reactie veroorzaken. **WAARSCHUWING** H319 Veroorzaakt ernstige oogirritatie. P102 Buiten het bereik van kinderen houden. P280 Oogbescherming en gezichtsbescherming dragen. P301+P310 NA INSLIKKEN: onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM of een arts raadplegen. P305+P351+P338 BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen. P337+P313 Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen. Handschoenen gebruiken in geval van een gevoelige huid of in geval van langdurig gebruik. Het contact vermijden met ogen, een wonde of een geïrriteerde huid.

© Damm Henry & Jerey - Fotolia.com

CONTIENT ENTRE AUTRES COMPOSANTS : Agents de surface non ioniques <5%. Parfums. Benzisothiazolinone, methylisothiazolinone.

CONTÉM ENTRE OUTROS COMPONENTES: Tensioactivos não iónicos <5%. Perfume. Benzisothiazolinone, methylisothiazolinone.

BEVAT NAAST ANDERE BESTANDDELEN: Nietionogene oppervlakteactieve stoffen <5%. Parfums. Benzisothiazolinone, methylisothiazolinone.

Para obter instruções de primeiros socorros contactar o Centro de Informações Anti-Venenos Tel. 808 250 143. En caso de accidente consultar al Servicio de Información Toxicológica. Teléfono 91 562 04 20. INV./IMP.-N.V. ENTECO S.A. Boomssteenvweg 690 - (B) 2610 Wilrijk Tel.: (0)3 451 30 20 - info@enteco.be - www.enteco.be Centre anti-poison Belgique: 070/245 245 Antifgift centrum België: 070/245 245

S.A.S. BRUNEL - CHIMIE DERIVES Eurochemia Sp. z o.o. ul. Robotnicza 54, 53-608 Wrocław, tel. 71 7827956 www.starwax.pl



ED 340 e



**Toallitas de lanolina para el cuidado del cuero.** Se utilizan regularmente entre dos limpiezas completas, para limpiar, nutrir y proteger el cuero con toda suavidad.

**Chusteczki do czyszczenia naturalnej skóry licowej, z lanolina.** Stosować regularnie do czyszczenia, konserwacji i zabezpieczenia skóry.

**Salviette cura dei pelli.** Si possono utilizzare regolarmente tra una cura completa e l'altra. Puliscono delicatamente, nutrono e proteggono la pelle.

**Lavete impregnate pentru întreținere piele.** Se utilizează uzual pentru îndepărtarea rapidă a prafului, amprentelor și murdăriei. Loțune cu lanolină: curăță cu delicatețe, hrănește și protejează delicat contra îmbătrânirii.

**Pflegetücher für Leder mit Lanolin.** Diese gebrauchsfertigen Tücher können zwischen 2 gründlichen Pflegen regelmäßig für Möbel, Kleidung, Schuhe und sonstige Lederwaren, Ski\* und Kunstleder verwendet werden. Diese mit Lanolin imprägnierten Tücher reinigen sanft, nähren und schützen das Leder vor Alterung und Austrocknung.

RECOMENDACIONES: Realizar una prueba previa sobre una parte poco visible. No utilizar para un uso diferente a aquel especificado. No utilizar para cuidados corporales. No almacenar cerca de una fuente de calor. No arrojar al baño.

PRECAUCIONES: Contiene 2-METHYL-2H-ISOTHIAZOLE-3-ONE, 1,2-BENZISOTHIAZOL-3(2H)-ONE. Puede provocar una reacción alérgica. **ATENCIÓN** H319 Provoca irritación ocular grave. P102 Mantener fuera del alcance de los niños. P280 Llevar guantes y máscara de protección. P301+P310 EN CASO DE INGESTION: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico. P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. P337+P313 Si persiste la irritación ocular: consultar a un médico. Utilizar guantes en caso de sensibilidad de la piel o de uso prolongado. Evitese todo contacto con los ojos, heridas o una piel irritada. No ingerir. Para más información sobre los productos Starwax: Centro de información al consumidor tel: 902 11 35 74.

CONTIENE ENTRE OTROS COMPONENTES: Tensioactivos no iónicos <5%. Perfume. Benzisothiazolinone, methylisothiazolinone.

ZALECENIA: Wykonać próbę na niewidocznej części. Używać tylko zgodnie z przeznaczeniem. Nie używać do pielęgnacji ciała. Nie przechowywać w pobliżu źródeł ciepła. Nie wyrzucać do WC. Zuzżyć w ciągu 10 lat od daty produkcji wydrukowanej na opakowaniu. SRODKI OSTROZNOŚCI: Zawiera 2-METHYL-2H-ISOTHIAZOLE-3-ONE, 1,2-BENZISOTHIAZOL-3(2H)-ONE. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej. **UWAGA** H319 Działa drażniąco na oczy. P102 Chronić przed dziećmi. P280 Stosować ochronę oczu i ochronę twarzy. P301+P310 W PRZYPADKU POLEKNIĘCIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUCI lub z lekarzem. P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. P337+P313 W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza. Używać rękawic w przypadku wrażliwości skóry lub przedłużonego używania. Unikać jakiegokolwiek kontaktu z oczami, ranami czy podrażnioną skórą.

MIEDZY INNYMI ZAWIERA: Niejonowe środki powierzchniowo czynne <5%. Substancja zapachowa. Benzisothiazolinone, methylisothiazolinone.

RACCOMANDAZIONI: Eseguire sempre una prova su una parte poco visibile del supporto. Non utilizzare su pelli non tinti nella massa. Non utilizzare per un uso diverso da quello specificato. Non utilizzare per la cura del corpo. Non conservare vicino ad una fonte di calore. Non gettare nel WC.

PRECAUZIONI D'USO: Contiene 2-METHYL-2H-ISOTHIAZOLE-3-ONE, 1,2-BENZISOTHIAZOL-3(2H)-ONE. Può provocare una reazione allergica. **ATTENZIONE** H319 Provoca grave irritazione oculare. P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini. P280 Proteggere gli occhi/il viso. P301+P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVENENI o un medico. P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Tagliare le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a consultare un medico. Utilizzare dei guanti in caso di pelle sensibile o di utilizzo prolungato. Evitare qualsiasi contatto con gli occhi, una ferita o la pelle irritata.

CONTIENE TRA GLI ALTRI COMPONENTI: Tensioattivi non ionici <5%. Profumi. Benzisothiazolinone, methylisothiazolinone.

RECOMANDĂRI: Faceți un test pe o parte puțin vizibilă. A nu se utilizeza pe pielea care nu este vopsită în profunzime. A nu se utilizeza în alte scopuri decât cele specificate, a nu se utilizeza pentru îngrijirea corporală. Nu stocați produsul aproape de surse de căldură. Nu aruncați servetelele folosite în toaletă. Termen de valabilitate: 10 ani de la data fabricației inscripționată pe ambalaj.

PRECAUȚII: Conține 2-METHYL-2H-ISOTHIAZOLE-3-ONE, 1,2-BENZISOTHIAZOL-3(2H)-ONE. Poate provoca o reacție alergică. **ATENȚIE** H319 Provocă o iritare gravă a ochilor. P102 A nu se lăsa la îndemâna copiilor. P280 Purtați echipament de protecție a ochilor/a feței. P301+P310 IN CAZ DE ÎNGHITIRE: sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ sau un medic. P305+P351+P338 ÎN CAZ DE CONTACT CU OCII: clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. P337+P313 Dacă iritarea ochilor persiste: consultați un medic. Utilizați manusi în cazul pielii sensibile sau a utilizării prelungite. Evitați contactul cu ochii, pielea rănită sau iritată.

CONTINE ÎNTRE ALȚI COMPUSI: Agenți tensioactivi <5%. Parfum. Benzisothiazolinone, Methylisothiazolinone.

EMPFEHLUNG: An einer verdeckten Stelle testen. Nicht für Leder verwenden, das nicht durchgefärbt ist. Nur für den angegebenen Zweck verwenden. Nicht zur Körperpflege geeignet. Nicht in der Nähe von Wärmequellen lagern. Nicht im WC entsorgen. Den Behälter nach Gebrauch sorgfältig verschließen, um die Wirksamkeit nicht zu beeinträchtigen.

VORSICHTSMASSNAHMEN: Enthält 2-METHYL-2H-ISOTHIAZOLE-3-ONE, 1,2-BENZISOTHIAZOL-3(2H)-ONE. Kann allergische Reaktionen hervorrufen. **ACHTUNG** H319 Verursacht schwere Augenreizung. P102 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. P280 Augenschutz und Gesichtsschutz tragen. P301+P310 BEI VERSCHLÜCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONEN ZENTRUM/Arzt anrufen. P305+P351+P338 BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. P337+P313 Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen. Im Falle von empfindlicher Haut oder bei längerem Gebrauch Handschuhe tragen. Kontakt mit den Augen, einer Wunde oder gereizter Haut verhindern.

ENTHÄLT UNTER ANDEREN KOMPONENTEN: Nichtionische Tenside <5%. Parfums. Benzisothiazolinone, methylisothiazolinone.